

Littératie et enseignement du Français

La littératie

Définition : "En théorie, la littératie est un concept élastique. Dans la réalité aussi, elle est comme un élastique : un outil pour garder les choses en ordre et à leur place — mais qui peut aussi « claquer » et revenir en arrière en laissant des marques si on n'a pas la bonne « prise ». Telle qu'on la définit de manière conventionnelle, la littératie renvoie aux compétences en lecture et en écriture et implique une forme de familiarité avec des manières de faire et de penser. Plus encore, elle fait référence à la manière dont les lecteurs s'orientent en fonction des messages qui les environnent. [...] La littératie donne la sécurité, le bien-être et la dignité — elle permet une forme particulière de conscience et un perpétuel commentaire de nous-mêmes. C'est peut-être ce désir de sécurité qui nous fait travailler si fort pour garder les choses en place, pour les garder en sécurité et contenues dans des catégories rassurantes — même si cela signifie une définition restreinte de la littératie elle-même."¹

Le terme anglais usuel « literacy » est très englobant et recouvre une gamme de concepts étendue ; il n'a pas d'équivalent en français. C'est la raison pour laquelle nous employons dans cette version française différents vocables : alphabétisation, alphabétisme, ou bien le néologisme spécialisé « littératie », en fonction des différentes notions afférentes (n. d. T.).

Développement du concept :

Littératie = Alphabétisation + vie sociale (phénomène contextuel... et incertain) --> lutter contre reproduction des structures du pouvoir et du savoir dominant.

Dans son étude du « Fil d'or », Labrie réfléchit à la manière dont un conte a circulé et est devenu signifiant dans la vie de ceux qui l'avaient écouté. Elle interroge la manière dont une image mentale peut apporter du sens à la vie et réalise qu'il se trouve une composante topologique dans la signification des contes. Elle écrit que les images créent un espace d'imagerie référentiel qui devient un « lieu commun », une manière de voir partagée qui mène à la modélisation des problèmes et à penser dans les termes de cette modélisation. Une fois de plus, nous voyons le lien étymologique entre la littératie et la lettre se compliquer du fait que le partage d'une image apparaît plus puissant que les mots. Elle écrit que les images créent un espace d'imagerie référentiel qui devient un « lieu commun », une manière de voir partagée qui mène à la modélisation des problèmes et à penser dans les termes de cette modélisation. Une fois de plus, nous voyons le lien étymologique entre la littératie et la lettre se compliquer du fait que le partage d'une image apparaît plus puissant que les mots.²

Une grammaire pour lire les images : Des analystes du discours comme Sonja Foss (1996) ont étudié la manière dont les images s'amalgament à un document, étudiant leur disposition dans le texte et la manière dont, par là, elles produisent du sens.³

Fonction iconique :

Souvent l'image a un statut d'illustration de texte; par exemple littéraire, journalistique, didactique. Le document (dessin, photo), donne à voir ce que dit le texte : l'image reste seconde; au service du texte. Dans le monde moderne, l'image a acquis son autonomie, mais reste dans un rapport de dépendance avec le message linguistique.

<https://btscommunicationdesentreprises.wordpress.com/2012/05/21/message-verbal-et-message-iconique/>

Extraits du site IA 2B "Projet école et cinéma / histoire des arts" le rapport : texte/ image dans l'album :

- l'image dit la même chose que le texte
- l'image ne dit pas a même chose exactement, mais se situe dans le même ton
- l'image rajoute au texte ou en dit plus

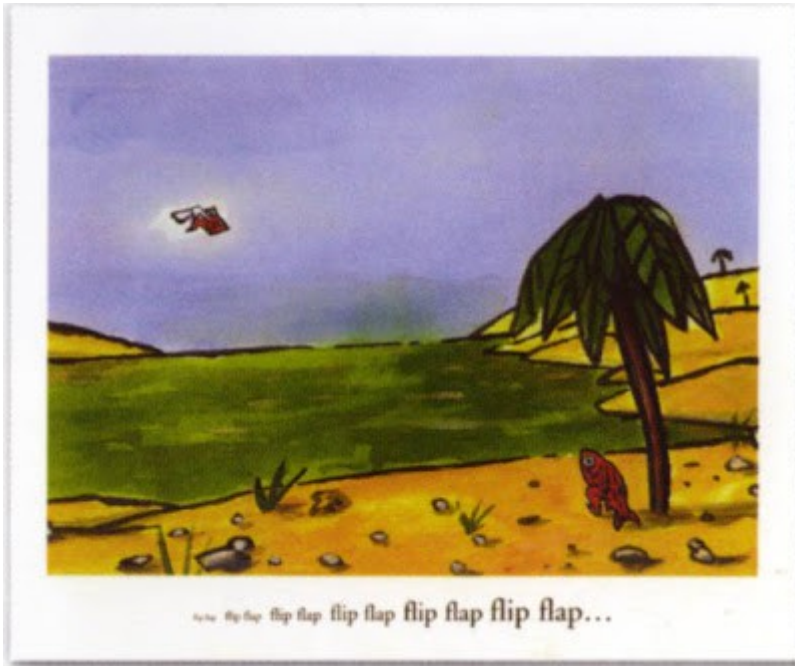
¹ Tracy Whalen University of Winnipeg

² ibid

³ ibid

- l'image en dit moins que le texte
- l'image dit autre chose
- le texte et l'image sont mêlés et le texte a une fonction iconique en plus de sa fonction textuelle...

http://web.ac-corse.fr/ia2a/Projet-d-ecole-%C2%A0Ecole-et-cinema%C2%A0-histoires-des-arts_a165.html



Importance du caractère iconique du texte : typographie expressive, par le choix simple d'un corps, par le choix d'une police de caractère, etc.

<http://btscvinterne.blogspot.fr/2010/01/n11-le-heros-suite2-le-rapport-texte.html>

Littératie et oral : En interprétant les résultats de l'Enquête internationale sur l'alphabétisation des adultes, Bélisle fait remarquer que les activités de lecture et d'écriture de la vie courante sont essentiels à la littératie, mais que beaucoup de ces jeunes adultes ont des attitudes négatives envers l'écriture. Cependant, les participants à son étude se sont davantage impliqués dans l'écriture plus celle-ci se liait à l'oralité, puisque l'échange oral leur permettait d'entrer en interaction avec les expériences et le travail des autres.⁴

Conférence de consensus Cnesco/Ifé-ENS de Lyon "Lire, comprendre, apprendre"

Comment soutenir alors le développement de compétences en lecture ? Cette question est celle qui a animé et guidé les réflexions de la conférence. Elle rappelle ainsi un certain nombre de résultats permettant d'établir les constats unanimes précédemment présentés. Il faut ainsi retenir qu'environ **39 % des élèves sont en difficultés à imaire** (Cedre), c'est-à-dire qu'ils ne sont pas en capacité d'identifier le sujet principal d'un texte, de comprendre des informations implicites et de lier deux informations explicites séparées dans le texte. On constate également qu'environ **37 % des élèves n'ont pas une bonne maîtrise de la lecture (et de l'écriture) à la fin du collège** (Pisa 2102). L'importance des écarts de niveau entre les élèves les plus performants et les moins performants, fortement corrélés avec le milieu socioéconomique d'appartenance, sont ici un marqueur social très fort.

La conférence de consensus de 2016 a choisi d'articuler ses recommandations autour de six axes essentiels donnant la priorité à l'apprentissage et l'enseignement de la lecture :

Axe 1 - Identifier les mots

Cet axe privilégie la mise en correspondances explicite des graphèmes et phonèmes pour décoder les mots à travers notamment des exercices d'écriture à côté de ceux de la lecture (CP) ; ces exercices prolongent la découverte du principe alphabétique et l'installation des capacités d'analyse des mots oraux à l'école maternelle, ils doivent être poursuivis tout au long du cycle 2, voire 3 pour les élèves en difficulté. Ils doivent s'accompagner d'une pratique régulière et importante de la lecture et de l'écriture. "Plus on lit, mieux on lit".

Axe 2 - Développer la compréhension

Le développement de la "conscience lexicale" écrite et orale doit intervenir dès la maternelle, à travers un

4 Ibid

travail systématique de la dimension linguistique. Aux différents niveaux scolaires, un enseignement structuré, systématique et explicite de la compréhension est essentiel.

Axe 3 - Préparer "L'entrée en littérature"

En faisant de la classe un lieu d'écoute et de parole (du cycle 1 à 4), les élèves sont mis dans de bonnes conditions pour réfléchir aux différents types de textes et leurs pratiques. Il s'agit de permettre aux élèves de comprendre et d'apprécier la littérature et d'ainsi s'approprier ce volet essentiel de notre patrimoine.

Axe 4 - Lire pour apprendre

Il est important de consacrer un temps d'apprentissage à la lecture de textes dans chaque discipline (en primaire et au secondaire), ce qui suppose que chaque enseignant participe à cet enseignement pour ce qui concerne la matière qu'il enseigne. Afin de développer des compétences dans la lecture de tout type de texte, il est essentiel de travailler les stratégies de lecture et de production des textes documentaires.

Axe 5 - Lire à l'heure du numérique

Afin d'être en mesure de développer les capacités de lecture propres aux outils numériques, la formation des enseignants aux nouveaux outils pédagogiques et aux spécificités des écrits sur support numérique est indispensable.

Axe 6 - Prendre en compte la diversité des élèves

L'accès aux compétences de lecture et de compréhension doit être l'objectif prioritaire pour tous. Il faut identifier les élèves ayant des difficultés de lecture (notamment les élèves dyslexiques) afin de pouvoir leur proposer les démarches et outils adaptés à leurs difficultés spécifiques, et de permettre leur prise en charge.

Apprendre à lire et à écrire au cours préparatoire

Institut français de l'éducation. Dirigé par Roland Goigoux

Synthèse des principaux résultats (préliminaires) du projet

Le projet **LireÉcrireCP**, soumis à la direction générale de l'enseignement scolaire (Dgesc) en juillet 2012 a été réalisé entre septembre 2013 et juin 2015, auprès d'une vaste cohorte d'élèves de cours préparatoire suivis au cours élémentaire première année. L'objectif des chercheurs réunis à l'initiative de Roland Goigoux par l'Institut français de l'éducation (Ifé), était d'identifier les caractéristiques des pratiques efficaces d'enseignement de la lecture et de l'écriture, en particulier pour les élèves socialement moins favorisés, ceux dont les apprentissages sont les plus dépendants de l'intervention pédagogique.

Le rapport synthétise les premiers résultats obtenus par leur étude en essayant de dépasser les débats méthodologiques opposant les approches syllabiques et globales. Il décrit ainsi les pratiques d'enseignement qui ont été observées, pendant trois semaines, dans 131 classes, en prenant en compte un ensemble très détaillé de variables pédagogiques (modalités de regroupement, formes d'aide, différenciation, etc.) et didactiques (nature des tâches, durée, supports, outils, etc.). La recherche prend appui sur l'observation de 3 000 heures d'enseignement filmées et indexées, sur l'analyse des traces écrites (cahiers, affichages, livres, etc.) et sur les informations délivrées directement par les maîtres.

Plusieurs résultats significatifs sont ainsi avancés :

- **La durée de l'enseignement du lire-écrire** ne joue globalement pas sur la qualité des apprentissages des élèves, à l'exception de l'étude la langue et de la compréhension pour lesquelles l'allongement du temps d'enseignements dispensés par l'enseignant a un effet positif sur les élèves de niveau faible.
- On constate une grande diversité des approches méthodologiques et des supports de lecture dans **l'enseignement du code**. L'étude démontre qu'un tempo plus rapide est alors particulièrement bénéfique, même pour les élèves initialement peu performants. Les activités d'encodage (transcription d'énoncé oral ou écrit) ou la lecture à haute voix ont également une influence positive. En revanche, il apparaît que les choix du type d'études des correspondances graphophonémiques ou du manuel, n'ont aucun effet significatif sur l'efficacité d'apprentissage.
- Si la compréhension des textes entendus est tout aussi importante que le décodage dans la compréhension de la lecture autonome, le temps alloué à **l'enseignement de la compréhension** est très faible et n'a par conséquent pas d'influence sur les progrès des élèves.
- L'étude démontre que la durée cumulée de **l'enseignement de l'écriture** n'a également pas d'effets sur les performances des élèves. En revanche, certains types de tâches choisies agissent particulièrement positivement : dictée, production d'écrits, explicitation des activités.
- Le temps consacré à **l'étude la langue** produit ici des effets positifs et significatifs, surtout dans les classes où l'enseignant fait preuve d'une forte attention métalinguistique.
- Les **classes dites "très acculturantes"**, caractérisées par l'usage important du texte, la variation des types

d'écrits, l'usage important et diversifié de l'album ainsi qu'une offre culturelle visant une appropriation personnelle par l'élève, sont bénéfiques pour la progression des élèves initialement faibles.

• Enfin, l'étude regarde également l'impact des **variables non spécifiques aux contenus disciplinaires**. Si les effets de l'aide apportée à l'extérieur de la classe (APC, Rased, orthophonistes) sont encore difficiles à évaluer à ce stade, le climat mis en place par l'enseignant affecte les performances des élèves en lecture-écriture.

Les fiches ressources

Les fiches ressources sont disponibles en téléchargement

- **L'exposé – Présentation d'animaux / cours préparatoire** [Langage oral / Langage à apprendre] / cycle 2
- **Les stratégies de compréhension** [Lecture et compréhension de l'écrit] / cycle 3
- **Évaluer autrement les écrits scolaires** [Enseigner l'écriture au cycle 3] / cycle 3
- **Activité orale / Lecture à voix haute et enregistrement numérique** [Français / Vivre en société, participer à la société] / cycle 4

[Télécharger les fiches ressources](#)

[Découvrir les ressources d'accompagnement des nouveaux programmes de l'école et du collège](#)

Autres ressources :

- **Sophie Kern**, directrice du laboratoire "Langage développement individu" CR1 - CNRS

[\[VIDÉO \] Découvrir l'intervention de Sophie Kern](#)

- **Sylvie Cèbe**, maître de conférences en sciences de l'éducation à l'université Blaise-Pascal de Clermont-Ferrand http://www.dailymotion.com/video/x51y9uh_enseigner-la-langue-francaise-intervention-de-sylvie-cebe_school

[\[VIDÉO \] Découvrir l'intervention de Sylvie Cèbe](#)

- **Annie Magnan**, professeure de psychologie cognitive du développement à l'université Lumière-Lyon-2

[\[VIDÉO \] Découvrir l'intervention d'Annie Magnan](#)

- **Pascal Bressoux**, professeur en sciences de l'éducation à l'université Pierre-Mendès-France de Grenoble

[\[VIDÉO \] Découvrir l'intervention de Pascal Bressoux](#)

- **Alain Bentolila**, professeur de linguistique à l'université Paris-Descartes et président-fondateur du Centre international de formation à distance et d'élaboration d'outils pour les maîtres (CI-Fodem)

[\[VIDÉO \] Découvrir l'intervention d'Alain Bentolila](#)

- **Catherine Brissaud**, professeure des universités à l'université Grenoble- Alpes

[\[VIDÉO \] Découvrir l'intervention de Catherine Brissaud](#)

- **Michel Fayol**, professeur émérite et membre du laboratoire de psychologie sociale et cognitive (Lapsco) de l'université Blaise-Pascal de Clermont-Ferrand

[\[VIDÉO \] Découvrir l'intervention de Michel Fayol](#)

- **Maryse Bianco**, maître de conférences en sciences de l'éducation à l'université Pierre-Mendès-France de Grenoble

[\[VIDÉO \] Découvrir l'intervention de Maryse Bianco](#)

- Intervention du grand témoin **Stanislas Dehaene**, professeur au Collège de France en psychologie cognitive expérimentale

[\[VIDÉO \] Découvrir l'intervention de Stanislas Dehaene](#)

Enseigner la langue française : nouveau programmes, apports des chercheurs

[Enseigner la langue française : le dossier](#)

[Enseigner la langue française : le programme du 9 novembre 2016](#)